

CIRCA
PÔLE NATIONAL CIRQUE
AUCH • GERS • OCCITANIE



36^E FESTIVAL DU CIRQUE ACTUEL

20 > 27 OCTOBRE 2023 / AUCH

PROGRAMME

TOUT EST POSSIBLE !

36 ans que la capitale gersoise s'habille aux couleurs du cirque pour accueillir tout ce qui fait le cirque actuel !

Incontournable rendez-vous de tous les passionnés de cirque (artistes, professionnels, bénévoles, simples curieux, pratiquants et pédagogues), c'est cette diversité qui fait la richesse et la singularité de Circa.

La programmation se fait l'écho de ce que nous raconte le cirque d'aujourd'hui et les jeunes des écoles vous invitent à venir découvrir le cirque de demain.

Et autour des spectacles, les occasions de partage et de découvertes sont nombreuses : scènes ouvertes, ateliers, expositions, films, rencontres avec les artistes, concerts, déambulation, stages et réunions professionnelles...

A la Toussaint, tous auscitains !



LES PRÉALABLES DU FESTIVAL



@Camille Kindis

RYTHM'N BALLES

LAURENT PARETI

MER 20 SEPT / 18h

HALLE DE
MONTAUT-LES-CRÉNEAUX

50 mn • Dès 6 ans • Gratuit sans réservation

#jonglagemusical

Au départ, il y a une envie, et même une évidence pour Laurent Paret : celle de créer un spectacle solo autour de sa spécialité, le jonglage qu'il pratique depuis 25 ans. Il y a aussi cette volonté de répondre à cette question... Qu'est-ce qui le pousse à jongler et répéter chaque jour les mêmes gestes ?

Dans ce stand-up jonglé et musical, Laurent Paret nous raconte ce besoin viscéral de jongler. Il partage son histoire, son expérience et sa passion.

Textes slamés, rythmés et jonglés, parfois en même temps, il rend hommage à cette discipline et à tous ceux qui l'ont fait grandir depuis des siècles. Drôle, émouvant et virtuose Laurent Paret partage son énergie communicative à laquelle il est difficile de résister.

Auteur interprète : Laurent Paret. Mise en scène : Christian Lucas. Création son : Stéphane Podevin. Création lumière : Pierre Staigre. Création des balles sonores : Vincent De Lavenère.



@Cie Sacékripa

SURCOUF

CIE SACÉKRIPA

VEN 22 SEPT / 18h

LAG DE CASTERA-VERDUZAN

40 mn • Tout public
Gratuit sans réservation

#cirquenautique

Ils arrivent au rythme de l'eau, on pourrait presque penser qu'ils imposent leur rythme à l'eau.

Ils ont décidé de débarquer ici, mais pas forcément tout de suite, il leur reste à faire encore quelques incontournables préparatifs, importants et dérisoires.

...ça raconte, l'instabilité, la grande nécessité de s'accrocher et de se soutenir. Le besoin de garder le cap quand tout vacille sous le poids de la certitude. C'est du cirque, du risque, de l'humidité et une grande humanité.

De et par : Mickael Le Guen et Benjamin De Matteis





@yveschikov / iStockphoto

▲ CIEL OUVERT

CIRQUE AÏTAL

SAM 21 OCT / 21h
 DIM 22 OCT / 21h
 LUN 23 OCT / 18h30
 MAR 24 OCT / 21h

CASERNE ESPAGNE

1h10 • dès 6 ans • 24€ / 18€

#souslesétoiles #mainàmain #poésie

De l'extérieur, on ne voit rien. Ouvrez la porte de la caravane et pénétrez sous l'abri de fortune du Cirque Aïtal : là, soumis ensemble au temps qu'il fait et qu'il fera, vous partagerez rêveries, instants fragiles, couchers de soleil et étoiles, le même vent et la même pluie. Du trafic, des camions, des artistes, des gens de passage pas toujours très sages... De la peur, de la pudeur, mais aussi de la joie, des rires, des pulsions, de l'absurde, du désir et des rêves. « Les pieds dans la boue, nous partagerons cette cour, cette basse-cour qui, nous l'espérons, pourra faire des miracles ! »

Le Cirque Aïtal est fondé en 2004, par le duo franco-finlandais Victor Cathala et Kati Pikkarainen qui cherchaient à développer ensemble les portés acrobatiques et plus particulièrement le main à main. C'est au CNAC (Centre national des arts du cirque) que Victor et Kati se sont rencontrés. Victor, après des études agricoles a découvert la voltige équestre, intégré l'Ecole Nationale des Arts du Cirque de Rosny-sous-bois puis le CNAC. Kati pratique le

cirque dès l'âge de 8 ans près d'Helsinki en Finlande. L'exigence de la pratique physique l'anime et la porte très jeune à rejoindre Paris : le cycle d'études à Rosny-sous-bois et les apprentissages au CNAC seront ses nouveaux objectifs. Doués, habiles et exigeants, Victor et Kati cultivent une expérimentation des figures de cirque où dans son expression la plus authentique, où le travail corporel transforme littéralement le langage. Le Cirque Aïtal, souvent sans parole est véritablement leur écrin où se mêlent avec force leur simplicité et leur sincère authenticité et ce au service du cirque vrai et du jeu. « Aïtal » se traduit de l'occitan par « c'est comme ça ! » ce qui leur ressemble tant !

En 2007, *La Piste là* est leur premier spectacle sous chapiteau, présenté plus de 450 fois pendant presque 6 ans. Fin 2011, nouvelle création avec *Pour le meilleur et pour le pire*, présenté plus de 500 fois et toujours au répertoire. En 2018, ils créent avec des artistes internationaux et des chevaux, sous un immense chapiteau *Saison de Cirque*, joué une centaine de fois, et toujours présent au répertoire.

Spectacle conçu et interprété par Victor Cathala et Kati Pikkarainen. **Musiciens :** Helmut Nünning, Hugo Piris. **Collaboration artistique :** Michel Cerda. **Scénographie :** Victor Cathala et Kati Pikkarainen. **Composition Musicale :** Helmut Nünning et Hugo Piris. **Création lumière :** Lucien Valle. **Sonorisation :** Olivier Planchard. **Création costumes :** Emmanuelle Grobet. **Régie générale :** Alexandre Tourneux. **Régie lumière :** Stéphane Duron. **Régie plateau :** Allan Wyon. **Régie son :** Olivier Planchard. **Régisseur enfants :** Isabelle Dourny. Avec Leevi et Oona. **Administration, production et diffusion :** Bérangère Gros.

Avec le soutien du Ministère de la Culture et de la Communication – DGCA ; de la DRAC Occitanie ; de la Région Occitanie ; du Département de la Haute-Garonne ; de la Spedidam ; de l'Adami ; de la Sacd / Processus Cirque. **Coproductions :** Agora, PNC Boulzac Aquitaine ; Carré Magique, PNC en Bretagne ; La Cascade, PNC Ardèche, Ardèche Auvergne- Rhône-Alpes ; Le Parvis, scène nationale de Tarbes Pyrénées ; Circa, PNC Auch Gers Occitanie ; L'Azimut – Antony/Châtenay-Malabry, PNC Ile-de-France ; Le Sirque, PNC de Nexon / Nouvelle Aquitaine ; Scène Nationale d'Albi ; Archaos PNC Marseille ; Latitude 50 – Pôle des arts du cirque et de la rue. **Aide à la résidence :** Commune d'Estadens ; Le Sirque, PNC de Nexon / Nouvelle Aquitaine ; Circa, PNC Auch Gers Occitanie ; Le Parvis, scène nationale de Tarbes Pyrénées ; Agora, PNC Boulzac Aquitaine. Le cirque Aïtal est conventionnée par le Ministère de la Culture et de la Communication – DRAC Occitanie et par la Région Occitanie.





ART.13

CIE NON NOVA
PHIA MÉNARD



MER 25 OCT / 21h
JEU 26 OCT / 16h30
VEN 27 OCT / 21h



DÔME, CIRQ

1h30 • dès 14 ans • 24€ / 18€

#performance #frontières #liberté

Dans ce solo qu'elle imagine et met en scène, Phia Ménard interroge la frontière, nos frontières, et notre capacité à les franchir.

« Toute personne a le droit de circuler librement et de choisir sa résidence à l'intérieur d'un État. Toute personne a le droit de quitter tout pays, y compris le sien, et de revenir dans son pays. » C'est de l'article 13 de la Déclaration universelle des droits de l'Homme que vient le titre de la nouvelle création de Phia Ménard. Et c'est par le récit de jeunes migrantes et migrants rencontrés par l'artiste que le questionnement sur la frontière s'est imposé.

Fidèle à sa volonté de proposer « un théâtre à vivre autant qu'à voir », l'artiste passe par le geste, par le corps, pour nous interroger, peut-être nous troubler. Car ce sont aussi nos propres frontières, nos propres peurs et notre empathie qui sont questionnées. Sur scène, une jeune femme est seule face au socle d'une immense statue. C'est lui qui représente la frontière. Lui, le socle, qui reste même lorsque la statue est

déboulonnée. Que se passe-t-il si l'on tente de s'attaquer aux fondations ?

La Compagnie Non Nova Fondée en 1998 par Phia Ménard avec pour précepte fondateur, nous n'inventons rien, nous le voyons différemment : Non nova, sed nove. Elle est implantée à Nantes depuis sa création. Son siège est un lieu de création comprenant un studio de répétition, un atelier de construction, un atelier de costumes, un stockage de décors et des bureaux. Le projet de ce lieu est de pouvoir y réaliser les recherches préparatoires et la création des œuvres de la Compagnie.

Elle regroupe autour de ses projets pluridisciplinaires des artistes, technicien·es, penseurs d'horizons et d'expériences divers. Ce n'est pas un collectif mais une équipe professionnelle dont la direction est assurée par Phia Ménard et Claire Massonnet. L'équipe, 40 individus, s'est constituée autour de projets, de rencontres, de la nécessité commune de travailler sur l'imaginaire, et de savoir-faire.

Idee originale, mise en scène, écriture et scénographie : Phia Ménard. **Assistante à la mise en scène :** Clarisse Delile. **Interprétation et chorégraphie :** Marion Blondeau. **Dramaturgie :** Camille Louis. **Scénographie :** Phia Ménard, Clarisse Delile et Eric Soyer. **Création sonore :** Ivan Roussel. **Création costumes :** Fabrice Ilia Leroy assisté de Yolène Guais. **Création lumière :** Eric Soyer assisté de Gwendal Malard. **Création régie plateau :** Rodolphe Thibaud, David Leblanc. **Régie Générale :** Olivier Gicquiaud. **Régie lumière :** Aliénor Lebert. **Codirectrice de la Compagnie, administratrice et chargée de diffusion :** Claire Massonnet. **Assistante d'administration et de production :** Constance Winckler. **Chargée de communication et de production :** Justine Lasserrade.

Production : Compagnie Non Nova - Phia Ménard. **Coproduction :** Biennale de la danse de Lyon 2023 ; TANDEM, Scène nationale, Hippodrome de Douai ; Le TNB, Centre Européen Théâtral et Chorégraphique de Rennes ; Les Quinconces-L'Espal, Scène nationale du Mans ; Malraux Scène nationale Chambéry-Savoie ; Les 2 Scènes scène nationale de Besançon ; La Comédie de Clermont-Ferrand scène nationale ; Le Volcan, Scène Nationale du Havre ; Les Halles de Schaerbeek - Bruxelles ; La Comédie de Valence, CND Drôme-Ardèche ; le Lieu Unique, centre de cultures contemporaines de Nantes ; DE SINGEL, Centre Artistique International - Antwerpen ; MC93 - maison de la culture de Seine-Saint-Denis à Bobigny ; Le Centre chorégraphique national d'Orléans. **Autres coproductions en cours :** La Compagnie Non Nova - Phia Ménard est conventionnée et soutenue par l'État - Préfet de la région des Pays de la Loire - DRAC, la Ville de Nantes ; la Région des Pays de la Loire ; le Conseil Départemental de Loire-Atlantique. Elle reçoit le soutien de l'Institut Français. La Compagnie Non Nova - Phia Ménard est artiste associée au TNB, Centre Européen Théâtral et Chorégraphique de Rennes, à la Maison de la danse et à la Biennale de la danse de Lyon, à la scène nationale de l'Essonne. Elle est associée à la Comédie de Valence centre dramatique national Drôme-Ardèche pour la saison 2023/2024 et est artiste repère de la Comédie de Clermont-Ferrand scène nationale.



©Jan Gardjean

BOITE NOIRE

CIE SCOM
COLINE GARCIA



VEN 20 OCT / 14h (Scol)
SAM 21 OCT / 14h30
DIM 22 OCT / 14h30

SALLE B. TURIN, CIRC

55 mn • dès 14 ans
19€ / 14€

#ados #quedesfemmes #manifeste

Boîte Noire est un manifeste féministe qui s'adresse aux adolescent.e.s, aux jeunes adultes, aux femmes et aux hommes. Cette création met en scène des corps de femmes afin d'examiner les manières dont la sexualité au sens large (dragage, séduction, érotisme, pornographie, pratiques sexuelles, orientations et inclinaisons hétérosexuelles, homosexuelles, bisexuelles) et ses représentations (liées aux pratiques) s'articulent avec la domination masculine. Inspiré de nombreux écrits, d'expériences personnelles et de témoignages, il s'agit d'interpréter par le corps et par les mots ce que ces histoires et anecdotes ont d'universel.

A sa création, la compagnie SCoM, sous l'impulsion de Coline Garcia, a orienté son travail vers le cirque de création pour le jeune public avec le désir de formuler pour celui-ci une écriture circassienne contemporaine spécifique. Les pièces de la compagnie s'appuient sur des propos très proches du quotidien des enfants en proposant une esthétique dénuée de naïveté, capable de stimuler leur imagination. Dans ce nouveau spectacle, Coline Garcia, à la mise en scène, s'adresse à un public adolescent dans une démarche de création militante en faveur de l'égalité femme-homme. Un spectacle qui fait bouger les lignes, une épopée contemporaine sur 2000 ans d'inégalité.



©Vincent Kiteau

Conception, mise en scène : Coline Garcia. **Autrice dramatique :** Haïla Hessou. **Interprètes :** Noémie Deumié (circassienne), Léa Leprêtre (circassienne), Martina Calvo (en alternance avec Diane Gossioime) (circassiennes), Claire Gimatt (musicienne). **Création lumière :** Manon Vergotte. **Création sonore :** Claire Gimatt. **Technicienne cordiste :** Fanny Hugo. **Technicienne lumière et vidéo :** Lise Blanckaert. **Technicienne son :** Lola Etieva. **Réalisateur vidéo :** Hugo Moreau. **Construction :** Pierre Pailles. **Costumière, conception rideau :** Rachelle Garcia, Sylvie Heguiaphal, Alice Thomas.

Production : Cie SCoM – Coline Garcia. **Coproductions :** Plateforme 2 pôles cirque en Normandie : La Brèche à Cherbourg et le cirque Théâtre d'Elbeuf ; Archaos – PNC Marseille Méditerranée ; Circa – PNC Auch Gers Occitanie ; La Verrerie d'Alès – PNC Alès Occitanie ; CREAC Bègles – Cité Cirque ; Le Plongeur Cité du cirque PNC Le Mans ; Carré magique PNC en Bretagne. **Partenaires :** L'Azimut – PNC Anthony ; Circa PNC Auch Gers Occitanie ; La chartreuse – Villeneuve lès Avignon ; La Comédie de Caen – CDN de Normandie dans le cadre du dispositif « Autrices en tandem » piloté par Arcena ; La Grainerie, Balma.



BRAME

CIE LIBERTIVORE
FANNY SORIANO



SAM 21 OCT / 21h
DIM 22 OCT / 21h
LUN 23 OCT / 14h30



DÔME, CIRQ

1h15 • dès 8 ans • 24€ / 18€

#paradesamoureuses #forêt

Tomber amoureux. Soit. Et après ? Comment se déclarer ? Comment approcher l'autre, le rejoindre, capter son attention et son désir, le prendre dans nos filets ? Pour ouvrir son cœur, il faut toujours engager son corps. Il faut tenter l'envol. C'est-à-dire aussi – l'un ne va pas sans l'autre – risquer la chute. Avec *Brame*, Fanny Soriano poursuit son exploration des rapports humains. Dans un décor semé de lignes verticales – cordes, mâts et troncs – qui pointent vers un hypothétique septième ciel, la circassienne et ses huit interprètes auscultent l'amour, ses visages multiples et changeants, son cérémonial et ses comédies. Sans jamais perdre de vue, sous le raffinement du marivaudage ou le faste de la parade nuptiale, la part primitive et animale de nos rites amoureux.

À la tête de la compagnie Libertivore, Fanny Soriano poursuit une exploration anthropologique entamée avec le huis-clos *Éther*. C'est l'amour, puissant moteur de l'humanité, qui inspire *Brame*, deuxième volet d'un cycle centré sur les rapports humains. Avec son don incomparable pour magnifier la vie, l'artiste se focalise plus particulièrement sur le désir d'être aimé et l'infinie variété des parades amoureuses.

La piste et la scène, pour Fanny Soriano, sont des espaces où la beauté l'emporte sur le chaos du monde. Lieux d'un combat victorieux de l'espoir contre le pire, ses créations résonnent aujourd'hui d'une manière particulièrement forte. Entre acrobaties et mouvements dansés, elles questionnent la place de l'homme au sein de la nature.

Avec *Brame*, Fanny Soriano puise à nouveau dans l'étude des comportements des animaux pour nous aider à mieux saisir nos fonctionnements sociaux. La circassienne met en scène nos tentatives d'approches de l'être aimé, avec leur grâce, leur extravagance et – parfois – leur touchante maladresse. Un jeu du désir incarné par huit interprètes, prêtant leur vitalité à toute la gamme du sentiment amoureux : charnel, fusionnel, narcissique, voire décliné en affection platonique, amicale, ou fraternelle. Pour accueillir la quête d'amour de ces personnages, une forêt de lignes verticales, faites de cordes lisses et mâts chinois, avec lesquelles jouent les corps. Un décor propre à l'exploration, reliant l'espace aérien et le sol : au cirque comme en amour, c'est d'encourir le risque de la chute qui permet de se sentir si intensément vivant !

Écriture, chorégraphie et scénographie : Fanny Soriano. **Interprètes :** Antonin Bailles, Hector Diaz Mallea, Erika Matagne, Nilda Martinez, Joana Nicioli, Johnson Saint-Felix, Laura Terrance, Céline Vaillier. **Musique et régie son :** Grégory Cosenza. **Lumières :** Thierry Capéran. **Costumes :** Romane Cassard. **Regard scénographique :** Domitille Martin. **Collaboration chorégraphique :** Anne-Gaëlle Thiriot. **Construction :** Sylvain Ohl assisté de Coline Harang. **Construction décor :** Géraldine Blin et Johanne Bailly. **Assistanat à la chorégraphie :** Noémie Deumié. **Régie générale et lumière :** Nancy Drolet. **Régie plateau :** Marion Bottaro. **Administration :** Élyane Buisson. **Diffusion :** Sarah Mégard et Nicolas Feniou – Full Full.

Production : Cie Libertivore. **Coproductions et diffusion :** Archaos – Pôle national cirque – Marseille ; Théâtre Jean Lurçat Scène nationale d'Aubusson ; Pôle Arts de la Scène Friche La Belle de mai – Marseille ; Cantabile 2, Danemark ; Théâtre Durance – Scène conventionnée d'intérêt national Art et Création – Château-Arnoux-Saint-Auban ; Le Carré Scène nationale de ChâteauGontier ; Théâtre Châtillon Clamart ; ACB Scène nationale de Bar-le-Duc ; Créteil – Maison des Arts ; CIRCA Pôle national cirque Auch Gers Occitanie ; Scènes & Cinés – Scène conventionnée d'intérêt national Art en Territoire ; Théâtre Molière Scène nationale de Sète et du bassin de Thau. **Soutiens :** La compagnie Libertivore est conventionnée par la DRAC PACA. Aide nationale à la création cirque de la DGCA ; Aide à l'exploitation de la Région SUD ; Aide au fonctionnement et avec le soutien du Conseil départemental des Bouches-du-Rhône – Centre départemental de création en résidence ; Aide à la production de la Ville de Marseille. Fanny Soriano est artiste associée au Théâtre Jean Lurçat Scène nationale d'Aubusson.



©Samuel Brian

C'EST L'HIVER, LE CIEL EST BLEU

CIE DIAGONALE DU VIDE

LUN 23 OCT / 16h30

MAR 24 OCT / 14h30

MER 25 OCT / 14h30

SALLE B. TURIN, CIRC

1h • dès 8 ans • 19€ / 14€

**#solitudeàdeux #paysagesinterieurs
#cordesetmassues**

Une petite boîte posée au coin d'un plateau immense abrite deux personnages, seuls et pourtant, ensemble. Entre corde, manipulation d'objets, jonglage et mouvement, Amanda Homa et Idriss Roca explorent la thématique d'une solitude à deux, sous toutes ses couleurs. Quotidien dérisoire et petites fractures humaines donnent parfois à deviner leurs paysages intérieurs. Des solitudes joyeuses, pesantes ou parfois même libératoires, qui dans l'espace d'un geste circassien s'expriment sans mots.

Amanda Homa et Idriss Roca se sont rencontrés il y a plus de 10 ans à l'école de l'Esacto'Lido et il semblait évident qu'ils ne travailleraient jamais ensemble. Un jongleur et une acrobate, deux façons d'appréhender le monde, deux paysages intérieurs séparés par l'océan Atlantique. Un duo tout en contrastes aussi bien esthétiquement que rythmiquement.

Et pourtant... Dans *C'est l'Hiver, le Ciel est Bleu* ils utilisent ce contraste pour parler de ce qui raisonne entre eux et créer un terrain d'entente qui ne soit pas un compromis maladroit, mais une collaboration qui célèbre leurs parcours et leurs personnalités.



©Samuel Brian

Auteur.e/ interprète : Amanda Homa et Idriss Roca. **Créatrices lumière :** Julie Malka et Charlotte Eugoné. **Conseiller en dramaturgie :** Taicyr Fadel. **Regard extérieur mouvement :** Malika Lepeyre et Christophe Le Goff. **Constructeur :** Franck Breuil.

Avec le soutien de : DRAC Occitanie ; Fondation E.C.Art Pomaret ; La Grainerie ; L'Espace Périphérique (Ville de Paris – La Villette) ; E.C.L. ; Essieu du Batut ; La Verrerie PNC d'Alès ; Circa PNC Auch Gers Occitanie ; La Maison des Jonglages ; Dynamo ; F.R.A.C. ; Théâtre des Mazades ; Centre culturel Bonnefoy ; Festival Les Utopistes et Théâtre La Mouche ; Théâtre de Fresnes ; Théâtre Jules Julien ; Groupe Geste(s) ; CircusNext.



©Lily Schlinker

CÉCILE SINKING SIDEWAYS

LUN 23 OCT / 21h
MAR 24 OCT / 18h30
MER 25 OCT / 16h30

SALLE DU MOUZON

55 mn • dès 10 ans
19€ / 14€



**#solidarité #acrobatiedansée
#cirqueflamand**



Sur une plate-forme, trois acrobates évoluent en territoire difficile et plongent dans un flux inéluctable de mouvements.

Sinking Sideways est un jeune collectif de cirque basé en Belgique composé de trois acrobates-danseur-ses, Xenia Bannuscher, Raf Pringuet et Dries Vanwalle. Leur fascination pour la jonglerie est le point de départ de cette création, à cela près qu'ici, il n'y a rien à lancer à part des corps ! C'est donc à travers une recherche très concrète sur le mouvement, les effets visuels et la relation entre différents corps, que le trio réussit à créer une « jonglerie humaine », aussi poétique que surprenante, dans une partition sonore minimaliste composée en étroite collaboration avec les acrobates.

Fondé en 2019 en Belgique, Sinking Sideways est un jeune collectif d'acro-danse, qui explore un cirque minimaliste et la chorégraphie. Rencontrés à l'école de cirque Codarts University of the Arts à Rotterdam, les trois acrobates-danseur-euse-s, Xenia Bannuscher, Raf Pringuet et Dries Vanwalle, développent leur recherche sur de nouvelles manières de bouger ensemble.

Plateau flamand est un projet de développement des arts du cirque soutenu par le Gouvernement flamand et mis en œuvre par Circuscentrum, en partenariat avec la Plateforme 2 pôles cirque La Brèche à Cherbourg et le Cirque-Théâtre d'Elbeuf, le Prato à Lille et Circa à Auch.

cirque
en flamande

circus
centrum



©Lily Schlinker

Artistes et coordination du projet : Xenia Bannuscher, Dries Vanwalle, Raff Pringuet. **Regards extérieurs :** Geert Belpaeme, Dagmar Dachauer. **Scénographie :** Arjan Kruidhof, Arjen Schoneveld. **Composition musicale :** Rahel Hutter. **Mixage et mastering :** Ariel Schlichter. **Création lumière :** David Carney. **Costumes :** Hanne Pierrot. **Technicien :** Jef Delva. **Photos :** Lily Schlinker. **Production :** Leoni Grützmaier - ehrliche arbeit / freies kulturbüro. **Diffusion internationale :** La Magnanerie / MAG.I.C. **Remerciements particuliers à :** C-roy Nimako, Leonard Ermel, Jakob Rosseel, William Blenkin.

Coproductions : PERPLX festival, Kortrijk (Be) ; Latitude 50 - Pôle des arts du cirque et de la rue, Marchin (Be) ; Cirklabo (30cc), Leuven (Be) ; Festival Cirkolo, Tilburg (Be) ; Cirkuswerkplaats Dommelhof, Pelt (Be). **Soutiens :** TENT, Amsterdam (NI) ; De Warande, Turnhout (Be) ; Werkplaats Diepenheim, Diepenheim (NI) ; Miramiro, Ghent (Be) ; Fonds Podium Kunsten, Netherlands (NI) ; Schloss Bröllin, Bröllin (De) ; Fonds Darstellende Künste (De) ; Residenzförderung (De) ; The HUB, Rotterdam (NI) ; The city of Rotterdam (NI) ; The Flemish Authorities (Be).



DÉSENFUMAGE3

CIE RAOUL LAMBERT

JEU 26 OCT / 21h
VEN 27 OCT / 18h30

SALLE B. TURIN, CIRC

1h20 • dès 10 ans

19€ / 14€



#magiementale #cirqueetcinéma
#musiquelive

Entre cirque et magie, *Désenfumage3* met en lumière et en émotion notre rapport à la narration et aux artifices du cinéma. Qui du cinéma ou de la société influence-t-il le plus l'autre ? Que racontent de nous les histoires que nous nous racontons et d'où vient notre nécessité de fiction ?

Les 6 artistes nous embarquent dans le trouble de la mise en abyme, cherchent à nous dérouter et à nous insérer dans la fiction pour interroger notre place de spectateur. Une (contre) plongée magicoludique sur les ressorts du cinéma et la manipulation des spectateurs.

Après ses recherches sur la magie et sa mise en spectacle – dont l'écriture et la mise en scène de *Chronique d'un rêveur* (Cie Jour de rêve – 1998) et l'élaboration de numéros de cabaret utilisant la manipulation, la musique, le mentalisme ou

encore l'«effet reverse» (2001 à 2009) – Mathieu Pasero monte en 2009 la compagnie autour de son spectacle fondateur *Raoul Lambert enfume la chanson française*, solo burlesque, magique, absurde et bavard.

En 2011, avec le spectacle *In caravane with Raoul !*, entresort de magie mentale chantée et déjantée, toutes les 17 minutes – 17 personnes, Raoul Lambert explore un nouvel espace de jeu, renforçant le lien d'intimité avec les spectateurs. La compagnie rejoint à ce moment le Collectif La Basse-Cour, basé à Nîmes. Tout en continuité sur le travail de recherche, la création 2015 *Titre définitif** (*Titre provisoire), concert de magie mentale, s'enrichit de deux nouveaux terrains de jeu : la grande illusion et la fin du seul en scène.

En 2017, la compagnie remporte l'appel à projet de la Verrerie d'Alès pour le cirque portatif, projet dédié aux médiathèques et crée *Manipulation poétique* déjà accueilli au Festival Circa la même année.

Un spectacle de Raoul Lambert réalisé par Mathieu Pasero & Roch Havet assistés de Clémentine Dilé. Avec : Camille Chatelain, Mathieu Despoisse, Marine Fourteau, Angélique Grandgirard, Roch Havet, Mathieu Pasero. **Administration / Production :** Hélène Baisecourt. **Diffusion :** Camille Foucher. **Régie générale / Factotum furtif :** Benoît Chauvel. **Doublon factotum furtif :** Benoît Anette. **Son :** Maxime Leneyle. **Doublon son :** Grégory Cosenza. **Lumières :** Alix Veillon. **Doublon lumières :** Nours. **Costumes / Accessoires :** Magali Leportier. **Construction décors :** Benoît Anette, Armand Barbet, Chloé Casteran, Olivier Filipucci, Lorraine Jung. **Recherche magie plateau :** Louise Bouchicot. **Composition musicale / Regard magique :** Roch Havet. **Design graphique / Photographie :** Mélissa Waucquier.

Production : Cie Raoul Lambert ! **Coproductions :** La Verrerie d'Alès, PNC Occitanie ; Le Cratère, scène nationale d'Alès ; La Cascade, PNC Ardèche Auvergne Rhône-Alpes ; CirquEvolution ; AY-ROOP, scène de territoire pour les arts de la piste ; Théâtre Durance, scène conventionnée d'intérêt national art et création Château-Arnoux-Saint-Auban ; Le Théâtre de Fos – Scènes et Cinés, scène conventionnée Art en territoire ; Circa, PNC Auch Gers Occitanie. **Laboratoires de recherche :** La Verrerie d'Alès ; Stabule, Cheptel Aleikoum – Saint-Agil. **Résidences de recherche et de création :** Le Cratère – Alès ; La Verrerie d'Alès ; Stabule, Cheptel Aleikoum – Saint-Agil ; L'Echalière, atelier de fabrication artistique – Saint-Agil ; Théâtre du Vieux Saint-Etienne ; AY-ROOP – Ville de Rennes ; Espace Marcel Pagnol – Villiers-le-Bel ; La Cascade, PNC – Bourg-Saint-Andéol ; La Villette & Cie Le Phalène – Thierry Collet dans le cadre du festival Magic Wip – Paris ; CIAM – Aix-en-Provence ; Espace Germinal – Fosses ; Circa, PNC – Auch ; Le Théâtre de Fos / Scènes et Cinés – Fos-sur-mer ; LE PÔLE, scène conventionnée Art en territoire – Le Revest-les-Eaux. **Soutiens :** Ville de Nîmes ; Département du Gard ; Région Occitanie ; DRAC Occitanie dans le cadre du Plan de relance pour la Culture ; Etat – Préfet de la région Occitanie. **Préachats :** Le Cratère – Alès ; LE PÔLE – Le Revest-les-Eaux ; Théâtre+Cinéma, scène nationale Grand Narbonne ; Espace Germinal – Fosses ; Le Prato, PNC – Lille ; Le Plongeur – Cité du Cirque ; Pôle Cirque Le Mans ; Festival Les Elancées – Scènes et Cinés ; Théâtre ONYX, scène conventionnée Art et Création – Saint-Herblain ; Le CRABB – Biscarosse ; La Ferme de Bel Ebat – Théâtre de Guyancourt ; Théâtre du Cormier – Cormeilles-en-Parisis ; Théâtre Durance – Château-Arnoux-Saint-Auban ; Le Cube Scène Garges – Garges-lès-Gonesse.



DRACHE NATIONALE COMPAGNIE SCRATCH

LUN 23 OCT
16h30 & 21h

MAR 24 OCT / 14h30

CENTRE GUZIN

55 mn • dès 6 ans
19€ / 14€

#jonglerie #humourdédicé #schichtournai

« Drache Nationale » est le « nom » donné à la forte pluie qui s'abat parfois sur la région le jour de la fête nationale. »

Tom, Gaëlle et Denis se réunissent autour d'une question essentielle à leurs yeux :

Comment positiver quand c'est la merde ? tenteront d'y répondre avec une reine sous la pluie, un slow dans une première boum, la mort d'un meilleur ami, des rêves ratés, des petites victoires, la liste des pires tuiles du monde et surtout : de la jonglerie.

La compagnie Scratch est née en 2013. L'univers de la compagnie se base sur le jonglage, le scratch, les chorégraphies idiotes, le anticlimax et le surréalisme belge.

La manipulation des objets est au centre des recherches de la compagnie. L'équipe artistique de la compagnie Scratch est composée de 10 artistes qui interviennent sur les dernières créations : *T.N.T* (2013), *Split* (2017), *La Classe* (2020), *Akokiya* (2021), *Drache Nationale* (2023).



De et avec : Tom, Gaëlle Coppée, Denis Michiels. **Coach :** Bram Dobbelaere. **Conseils artistiques et dramaturgiques :** Gaël Santisteban. **Conseils en jeu clownesque :** Christine Rossignol-Dallaire. **Création lumière :** Thibault Condy. **Costumes :** Mathieu. **Décor et production :** Chantal Heck – La chouette diffusion.

Productions : Scratch. Coproductions : Résidence maison de culture Touffry/maison de création (2023) - Terplx, Kortrijk (BE) ; Latitudo - Foyer des arts du Cirque et de la Rue - Le Machin (2023) - UF - Circus Performing Arts, Eeklo (BE) ; Festival International des arts de la rue de Charleroi (BE) ; Centre Culturel Vieux-Bruxelles (2022) ; Centre Culturel de Brabant Wallon - Saint-Etienne (BE). **Soutenu par :** Risotto, réseau pour l'essor des arts de rue et de l'art public en Belgique. **Partenaires :** Arcibel 19 - Centre culturel de Berchem-Sainte-Agathe et de Koekelberg (BE) ; Centre culturel d'Osse (BE) ; Maison de Grénon (FR) ; La Boule - Beauvais (FR). **Subventions :** Fédération Wallonie-Bruxelles ; Wallonie-Bruxelles Théâtre-Danse.

ANNULÉ



©Ryan Lave & very superflu

DROP

COMPAGNIE CRAZY R

DIM 22 OCT / 16h30

CASERNE ESPAGNE

45 mn • Tout public

5€



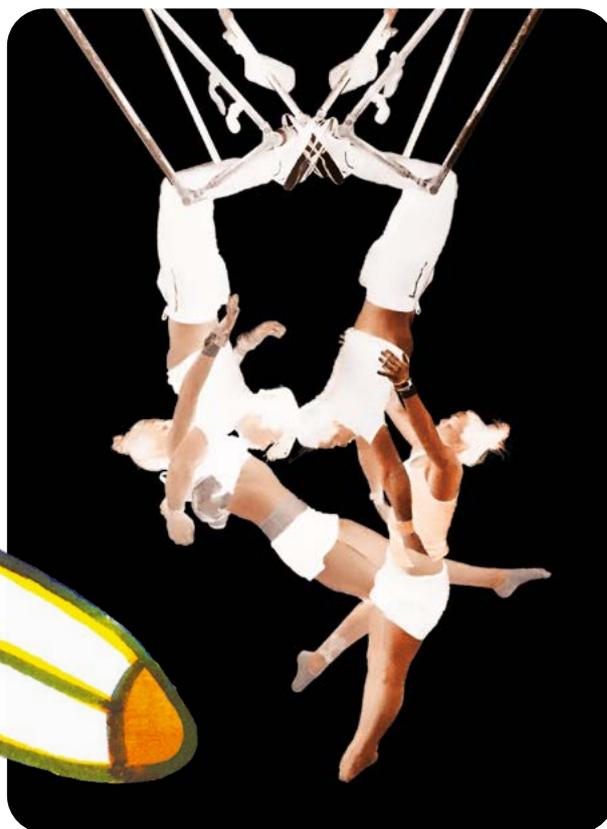
#cirqueetrugby #trapèzevolant #événement

DROP, la nouvelle création de la Compagnie Crazy R, relie les arts aériens et le rugby. Dans une chorégraphie aérienne et virevoltante qui s'élance dans de spectaculaires rebonds d'énergie, ce spectacle d'acrobaties sur trapèze grand volant révèle la passion des corps et met en lumière les valeurs communes au monde du cirque et à celui du rugby : solidarité, discipline, respect, confiance, collectif... Douze interprètes venus des 4 coins du globe prennent leur envol sur un terrain de jeu aérien et livrent une traversée rythmique, collective et conviviale, à l'image d'un grand moment festif rassembleur.

DROP c'est l'alliance du sport et de la culture, un pacte impressionnant de sensation, de performance et d'art.

La compagnie Crazy R est créée en 2015 par Cécile Cinelli et Dianys Montavy, deux artistes autodidactes passionnés par le cirque et le mouvement. D'abord école de trapèze volant pour la pratique amateur, ils diversifient leurs projets et s'entourent de talents reconnus en créant un véritable pôle de voltige aérienne alliant la transmission, la création contemporaine et la conception de structures acrobatiques.

La compagnie est désormais basée à La Cité Bleue, Zone Acharé à Bordeaux.



©Ryan Lave & very superflu

Une commande de l'OARA dans le cadre de l'organisation de la Coupe du Monde de Rugby. Avec le soutien de la DRAC Occitanie. Ce projet a été labellisé par Paris 2024 dans le cadre de l'Olympiade Culturelle.

Porteur-se-s du projet : Cécile Cinelli, Antoine Linsale, Dianys Montavy. **Dramaturgie / Mise en scène :** Antoine Linsale. **Conception de la structure acrobatique :** Dianys Montavy. **Scénographie / Décors :** Thierry et Bruno Lahontâa. **Costumes :** Guillaume Collard / Maison de La. **Création sonore et musicale :** Eddie Ladoire / Production Unendliche Studio. **Avec les voix et les contributions de la comédienne** Stéphanie Moussu, du chanteur Gorka Roblès, des joueurs Hugh Chalmers et Nans Ducaing. **Artistes :** Maico Alves Da Silva, Pierre-Lucas Benoit, Matthieu Blateau, Clémence Chambaretaud, Cécile Cinelli, Adrian Corallini, Antoine Linsale, Inès Maccario, Tom Marchand, Fabien Matas, Jessica Niven, Agathe Thomas. **Remplaçant-e-s :** Matías Cienfuegos de la cerda, Fanny Dumont, Micaela Leitner. **Administration :** Zoé Saïdi. **Diffusion :** Clémentine Sergent

Production déléguée : OARA, Office Artistique de la Région Nouvelle-Aquitaine. **Coproduction :** Agora – Pôle National Cirque Boulazac ; L'empreinte, Scène nationale Brive-Tulle ; iddac, agence culturelle du Département de la Gironde. **Avec le soutien de :** DRAC Nouvelle-Aquitaine ; Région Nouvelle-Aquitaine ; Département de la Dordogne ; Ville de Boulazac ; Bordeaux Métropole ; SPEDIDAM. **Avec le soutien à la diffusion de :** iddac, agence culturelle du Département de la Gironde ; Onda - Office national de diffusion artistique.



@lona Harnischmacher

EXIT CIRCUMSTANCES



JEU 26 OCT / 18h30
VEN 27 OCT / 16h30 & 21h

SALLE DU MOUZON

55 mn • dès 8 ans • 19€ / 14€

#collectif #cirqueetdanse #cirqueflamand

A travers les portes et les murs d'une surprenante installation, quatre individus se propulsent, marchent, se heurtent, grimpent, portent, s'équilibrent et se transforment. Ils arrivent et partent, se rencontrent et repartent, apparaissent et disparaissent. Être toujours en mouvement : voilà qui est caractéristique de l'être humain, mais également générateur de tension.

Dans leur quête d'indépendance, ils ont plus que jamais besoin l'un de l'autre.

Ils se maintiennent en équilibre, mais se déséquilibrent aussi. Un flirt avec le risque... Un spectacle de cirque et de danse palpitant, impressionnant et physique, dans lequel mouvement, acrobatie et équilibre fusionnent, portés par quatre artistes spécialisés chacun dans une discipline différente.

Plateau flamand #4 est un projet de développement des arts du cirque soutenu par le Gouvernement flamand et mis en œuvre par Circuscentrum, en partenariat avec la Plateforme 2 pôles cirque La Brèche à Cherbourg et le Cirque-Théâtre d'Elbeuf, le Prato à Lille et Circa à Auch.



cirque
en flamandre

@lona Harnischmacher

Concept et chorégraphie : Piet Van Dycke. **Avec :** Christopher Mc Auley, Luuk Brantjes, Samuel Rhyner et William Blenkin. **Musique :** Bastiaan van Vuuren / Bastian Benjamin. **Dramaturgie :** Marie Peeters. **Lumière :** Edwin van Steenberghe. **Technique :** Casper Van Overschee. **Installation :** Arjan Kruidhof et Arjen Schoneveld. **Support scénographique :** Menno Boerdam. **Recherche :** Bavo De Smedt, Marius Cavin et Raff Pringuet.

Production : Circumstances vzw. **Coproduction :** Festival Circolo, DansBrabant, Theater op de Markt-Dommelhof, HET LAB Hasselt, circ'uit, Miramiro, Cirklabo. **Avec le soutien de :** PLAN, Stad Leuven, Grensverleggers/deBuren.



© Ulysse Lacoste

INERTIE



UNDERCLOUDS CIE

MER 25 OCT / 13h & 18h
JEU 26 OCT / 13h

PLACE DE LA
CATHÉDRALE



30 mn • dès 5 ans • Gratuit

#placedelacathedrale **#équilibrésuragrès**
#àdeuxcestmieux

Une toupie échouée, un volume vide abandonné à sa trajectoire circulaire : sur la scène, une sculpture géante est mise en mouvement par deux funambules. Le duo cherche un équilibre, atteint le moment de suspension ou, au contraire, provoque le déséquilibre, la dynamique et la rotation. Ils marchent sur ce double chemin étroit, concave et convexe, générant des mouvements inattendus, entre élégance, poésie, contrôle et habileté.

L'imposante sculpture, devenue agrès de cirque, devient alors un personnage à part entière.

A la fois installation et performance, Inertie se laisse découvrir avec un regard ludique ou géométrique, scientifique ou rêveur.

Depuis 2011, la compagnie Underclouds élabore dans ses spectacles, performances ou créations in situ, un vocabulaire imagé à partir de la figure du funambule ou de la marche au plafond.

Dans Inertie, les artistes s'associent au sculpteur Ulysse Lacoste pour construire, développer et habiter une sculpture mobile géante. Cette lointaine cousine de la toupie leur permet de poser dans l'espace public un geste à la fois plastique et circassien, que chacun pourra lire à sa façon, d'un œil ludique ou géométrique.



© Vassil Tasevski

Avec : Chloé Moura, Mathieu Hibon. **Sculpture :** Ulysse Lacoste. **Regard extérieur :** Vassil Tasevski. **Composition musicale :** Valentin Mussou. **Univers sonore & Spatialisation du son :** Sylvain Nouguier. **Costume :** Delphine Delavallade. **Chargé de diffusion :** Hugo Claude. **Administratrice de production :** Sarah Douhaire.

Avec le soutien de : conseil Départemental 54 ; Région Grand-Est ; DRAC Lorraine ; Mairie de Nancy ; FUSV. **Coproductions :** La Machinerie, Homecourt ; La Transverse, Corbigny ; CirQ'ônflex, Dijon ; Le CCOUAC, Ecurey ; Le Palc, Châlons-en-Champagne ; Association GRAND CIEL (Grand Est). **Partenariats :** Cirk'Eole, Montigny-Lès-Metz ; Le Mémo, Maxéville ; Amadeus - concepteur et fabricant de systèmes de diffusion électro-acoustique. **Accueils en résidence :** L'Abattoir CNAREP, Chalon-sur-Saône ; La Transverse, Corbigny ; Le Théâtre du Port Nord, Chalon-sur-Saône ; U4, Uckange ; Château de Monthelon ; Opéra de Dijon ; Le Mémo, Maxéville ; Le CCOUAC, Ecurey ; Le Palc, Châlons-en-Champagne ; Académie Fratellini, St-Denis ; La Halle Verrière, Meisenthal.



© Lou Romer

LE PREMIER ARTIFICE CIRQUE QUEER

MAR 24 OCT / 21h

MER 25 OCT / 21h

JEU 26 OCT / 21h

CHAPITEAU ENDOUMINGUE

1h15 • dès 10 ans • 24€ / 18€

#chapiteau #cirqueintime #fiertéqueer

Esprit errant, contorsionniste mariachi, vieil enfant, dockeuse passeuse de popcorn, drag clown déloyal, femme poly-mélodique, star-clown clandestin : bienvenue sous le chapiteau du Cirque Queer ! Cette création s'inscrit dans le sillage de la grande tradition des freaks du cirque, transposée dans le champs esthétique et politique du queer. Ici, on marche sur des bouteilles, se contorsionne, se transporte dans les airs ou défie l'équilibre. Univers distordus, transformations et musique live : Le Premier Artifice électrise les corps et signe l'entrée en piste d'un monde intime, de rois et de reines. C'est une invitation à ouvrir une brèche, à venir à la rencontre d'une queerness acrobatique, sensible et populaire. Le Cirque Queer est un collectif circassien créé en 2020 et constitué en mixité choisie queer au plateau et d'une équipe féminine en régie.

« Nous sommes rassemblé-e-s autour des liens entre cirque et champs esthétiques, poétiques et politiques du queer. De ce fait, nos valeurs fondatrices et fondamentales sont de travailler à la réappropriation du chapiteau et son insertion dans l'espace public. Nous défendons un cirque contemporain, populaire et accessible. À cette démarche s'ajoute la volonté de créer un espace safe, notion inhérente aux sphères militantes notamment contre les violences discriminatoires, sexuelles et sexistes. »



© Lou Romer

Par et avec : Marthe, Elvis Gwenn Buczkowski, Andrea Vergara, Simon Rius, Mona Guyard, Lia Plissot, Jenny Victoire Charreton. **En musique :** Simon Rius, Andrea Vergara, Elvis Gwenn Buczkowski, Marthe, Jenny Victoire Charreton. **Direction musicale :** Jenny Victoire Charreton. **Dramaturgie :** Lia Plissot. **Accompagnement à la mise en scène et à l'écriture :** Sandra Calderan. **Textes « Je t'arme très fort » / « Regarde » :** Sandra Calderan. **Création costume :** Solenne Capmas. **Création et régie lumière :** Kazy de Bourran. **Régie son :** Jenny Victoire Charreton. **Régie plateau, chapiteau et construction :** Loïse Mare. **Régie générale et construction :** Julia Malabave. **Vidéo, photographie et communication :** Loup Romer. **Production et diffusion :** Malaury Goutoule. **Regards complices :** Lydie Doleans, Louise Nauthonnier, Jan Naets. **Marrainage :** Cie Gabas. **Production :** L'Oktopus

Coproductions : CIRCA - PNC Auch, Gers, Occitanie ; La Verrerie - PNC Alès, Occitanie ; Le PALC - PNC Châlons-en-Champagne, Grand-Est ; Le Manège - Scène nationale de Reims, Grand Est ; L'Azimut - Antony & Châtenay-Malabry - PNC en Île-de-France ; Réseau Grand Ciel. **Accueil en résidence :** La Grainerie, Fabrique des Arts du Cirque et de l'Itinérance - Pôle européen de production, scène conventionnée d'intérêt national ; Espace culturel La Berline, Champclauson, Occitanie. **Soutien à la résidence de création :** Espace Chaptô ; Coopérative de Rue et de Cirque, Paris. **Aide à la résidence :** CIRK'EOLE, Montigny-lès-Metz, Grand Est ; La ville de Sauve, Occitanie.



LE REPOS DU GUERRIER

EDOUARD PEURICHARD

MER 25 OCT / 18h30

JEU 26 OCT / 18h30

VEN 27 OCT / 14h30



CENTRE GUZIN

50 mn • dès 12 ans • 19€ / 14€

**#lancerdecouteaux #solosensible
#découverte**

Être artiste de cirque, au fond, ça veut dire quoi ? Dans ce seul en scène un brin déjanté, Edouard Peurichard livre un regard intime, (non sans une pointe d'ironie), sur le parcours d'artiste de cirque. On y suit un acrobate, lanceur de couteaux qui tente de rejouer son parcours professionnel. Dans un collage de scènes vécues, fantasmées ou parfois même totalement plagiées se déploie, en sous-marin, le paysage d'une génération de circassiens amateurs et professionnels, traditionnels et contemporains.

Un tour d'horizon sur ce que cet étrange rassemblement (le cirque) dit de nous.

Edouard Peurichard est un touche-à-tout (acrobate, jongleur, lanceur de couteau...) qui a suivi une formation à l'école supérieure des arts du cirque de Toulouse (Esacto'Lido). Il intervient régulièrement avec l'association de cirque adapté Par Haz'art et a été interprète pour le spectacle Dans ma chambre qu'il crée aux côtés de Arnaud Saury.

Le Repos du guerrier, est l'un des projets lauréats de Circus Next 2023.



De et avec : Edouard Peurichard. **Création lumière et régie générale :** Manolie Fontanière. **Accompagnement artistique :** Christian Coumin. **Accompagnement à la structuration :** Lorraine Burger. Le Repos du Guerrier est accompagné par le Studio de Toulouse – PACT (Pépinière des Arts du Cirque Toulousaine, dispositif mutualisé Esacto'Lido-Grainerie).

Production : La Superette. **Soutiens :** Département de Haute-Garonne ; Circa Pôle National Cirque Auch, Gers, Occitanie ; La Grainerie – fabrique des arts du cirque et de l'itinérance à Balma ; Association Par Haz'art Toulouse ; Eté de Vaour ; l'ENCC - Ecole Nationale de Cirque de Châtellerauld ; l'Arsenic, Gindou ; Les Cas du Cyrque – école de cirque de Cahors ; Centre culturel de Bonnefoy ; Théâtre du Grand-Rond, Toulouse ; Théâtre du Moulin, Roques ; La Cave Poésie, Toulouse ; L'Européenne de cirque en coréalisation avec la Grainerie - Balma.



© Alain Moret

L'OISEAU-LIGNES

RHIZOME
CHLOÉ MOGLIA

MAR 24 OCT / 20h30
MER 25 OCT / 14h

L'ASTRADA, MARCIAC

1h • dès 10 ans • 19€ / 14€

Bus au départ du CIRC
1h30 avant les
représentations
(sur réservation, 2€)



**#suspension #cirquegraphique
#poèmesonore**

Chloé Moglia exploratrice de la « suspension », une discipline dont elle fait son art, fait ici d'un grand tableau noir son nouveau terrain de jeu.

Avec la compositrice multi-instrumentiste Marielle Chatain, elles donnent vie à un poème sonore et graphique à quatre mains qui compose et recompose une grammaire poétique, à corps et à craie.

Cette opération malicieuse fait bouger les lignes et nous suggère de douter de ces évidentes oppositions entre le lourd et le léger, la surface et le trait, le haut et le bas. C'est mettre l'être à la renverse et voir le monde autrement.

La performeuse, Chloé Moglia intègre sa pratique des arts martiaux dans son cheminement artistique et développe au travers de ses spectacles une exploration singulière de la suspension. Défendant une pensée incarnée, autant qu'une corporéité sensible, elle s'attache à déployer attention et acuité en liant pratique physique, réflexion et sensibilité. Ainsi conjugue-t-elle son rapport complice à l'apesanteur et sa confrontation avec le vide dans de

multiples expérimentations aériennes. Ses créations en solo ou collectives, génératrices de sens, jouent avec les corps, la lenteur, les lois de la physique et le vertige. Convoquant tout à la fois la peur et le goût du risque comme socle de ses spectacles et performances, Chloé Moglia y expose une maîtrise sidérante qui parle tout autant de fragilité. Elle assure la direction artistique du Rhizome depuis son émergence en 2009.

Marielle Chatain, compositrice des créations musicales de La Spire, Midi-Minuit et L'Oiseau-Lignes, développe au sein de la Cie Rhizome un environnement musical qui mêle sa personnalité artistique au propos onirique de Chloé Moglia, un magma sonore méditatif propice à la rêverie et à la contemplation. Saxophoniste de formation jazz, Marielle Chatain a tout autant sillonné l'univers des musiques actuelles et improvisées ("Les Chevals", "Surnatural Orchestra", Fred Pallem) que le répertoire de la musique pop contemporaine ou de la chanson (Emily Loizeau, "The DØ", Jeanne Added), en y développant au fil du temps l'usage de synthétiseurs et de l'électronique.

Spectacle en co-réalisation avec L'Astrada Marciac

De : Chloé Moglia et Marielle Chatain. **Avec :** Marielle Chatain, Chloé Moglia. **Direction artistique :** Chloé Moglia. **Création musicale :** Marielle Chatain. **Dispositif sonore :** Valérie Bajcsa. **Création lumière :** Coralie Pacreau. **Costumes :** Clémentine Monsaingeon. **Scénographie :** équipe Rhizome. **Ligne de suspension (conception et réalisation) :** Eric Noël et Silvain Ohl. **Régie son :** Valérie Bajcsa. **Régie lumière :** Michel Bertrand. **Direction technique :** Hervé Chantepie. **Production/Administration Rhizome :** Lucie Vignal, Marie Chénard, Mélissa Guey. **Diffusion :** Florence Bourgeon. **Presse :** Plan Bey Production (2019). **Remerciements :** Le Quartz, Scène nationale de Brest ; Matthieu Banvillet, Anne Le Quang, MarieLinda Cao Van Sanh.

Partenaires, Coproductions, Accueils en résidence : CCN2, Centre chorégraphique national de Grenoble ; Le Quartz, Scène nationale de Brest ; Les Scènes du Golfe, Théâtres Vannes-Arradon ; Théâtre National de Bretagne ; La Passerelle, Scène nationale de St Brieuc. **Rhizome est conventionnée par :** Ministère de la Culture et de la Communication – DRAC Bretagne et bénéficie pour le développement de ses projets des soutiens de : Région Bretagne ; Département du Morbihan, de la Fondation BNP Paribas, abritée par la Fondation de France. **Rhizome - Chloé Moglia est associée au** Théâtre Scène nationale de Saint-Nazaire, aux Tombées de la Nuit à Rennes et compagne du Théâtre de Lorient, centre dramatique national. **Aide à la création :** DGCA.



@P.Y.Chouin

MIKADO PETIT RÉCIT D'EFFONDREMENTS COLLECTIF SOUS LE MANTEAU

SAM 21 OCT / 16h30

DIM 22 OCT / 18h30

SALLE DU MOUZON

1h • dès 8 ans • 19€ / 14€



#mâtchinois #énergiecollective #inventivité

Occupée par une multitude de mâts chinois, la scène ressemble à un jeu de Mikado hors normes. Instable et transformable la scénographie joue de l'effondrement. Car au Mikado, sans effondrement : pas de jeu !

Tout mettre par terre, c'est la promesse de reconstruire différemment et de ne surtout pas répéter les mêmes erreurs, mais de jurer qu'on en fera d'autres.

Qu'ils tutoient les cimes au sommet des mâts ou s'aventurent au sol dans d'inextricables architectures, les six circassiens repoussent ici les limites de leur discipline. Cernés d'une arène de métal, ils enchaînent les expériences ludiques. Corps et objets volent, glissent, chutent, cassent. Tout s'effondre, les parties se suivent, les règles changent à tous les tours.

Cette deuxième création du collectif Sous le manteau vient après le spectacle Monstro (accueilli au Festival Circa en 2021) où la notion de groupe et d'individu était mise à l'épreuve d'une forêt de mâts chinois.

La compagnie n'en a pas fini avec l'idée du foisonnement, laissant une grande place à leur agrès en le démultipliant. Ici, l'analogie entre le mât chinois et le jeu du mikado permet de ne pas

rester sur la verticalité, de travailler l'instabilité et la transformation de l'espace et de l'écriture. Une quarantaine de barres métalliques, auxquelles il faut rajouter tous les haubans, constituent une scénographie mouvante prompte à construire une métaphore de notre propre monde.

Les situations qu'elle produit sont autant de moments d'expérimentations pour les acrobates, de phénomènes physiques, d'histoires et de rencontres en lutte avec un effondrement annoncé.

Le Collectif Sous le Manteau regroupe rassemblent des acrobates spécialistes du mât chinois. Ils replacent cette discipline dans une pratique collective pour en renouveler les formes et partagent l'idée que cette aventure est celle d'un groupe unifié autour d'une idée et non d'un seul leader.



@P.Y.Chouin

Au plateau : Constance Bugnon, Cyril Combes, Anatole Couety, Nicolas Fraiseau, Cathrine Lundsgaard Nielsen, Lisa Lou Ødegaard. **Mise en Scène :** Florent Bergal. **Scénographie :** Silvain Ohl. **Création sonore :** Philippe Perrin. **Création lumière :** Jérémie Cusenier. **Création costumes :** Charlotte Gillard. **Direction technique :** Pierre-Yves Chouin. **Régie générale :** Pierre-Yves Poupet. **Régie son :** Frédéric Le Gras, Lola Etiève. **Régie lumière :** Thomas Bréheret. **Diffusion, communication :** Simon Urbain. **Administration, production :** Laurence Edelin assistée de Justine Gallan. **Remerciements :** Valia Beauvieux, Maxime Burochain, Véronique Durupt, Veronica Gomez Iparraguirre, Jesse Huygh, Benjamin Kuitenbrouwer, Véronique Leon de Tréverret, Catarina Rosa Dias, Christophe Velay, Dominique Violeau, Aviva Rose Williams, Cabaret Théâtre Dromesko.

Coproductions : Scènes du Golfe, Théâtres Vannes-Arradon Théâtre National de Bretagne, Rennes ; Circuswerkplaats Dommelhof (BE) ; Cité des arts du Cirque Le Mans ; Les Bords de Scènes-Grand-Orly Seine Bièvre ; Plateforme 2 Pôles Cirques en Normandie, La Brèche à Cherbourg et le Cirque Théâtre d'Elbeuf ; Théâtre de Cornouaille, scène nationale de Quimper ; Circa, pôle national cirque Auch Gers Occitanie ; Rotondes - Luxembourg. **Accueils en résidence :** Au bout du plongeur, Thorigny Fouillard ; La Campana, Lanvéneq ; Scènes du Golfe, Théâtres Vannes-Arradon ; Circuswerkplaats Dommelhof (BE) ; La Grainerie, Toulouse ; Circa, pôle national cirque Auch Gers Occitanie ; Théâtre National de Bretagne, Rennes ; Le Triskell Pont L'Abbé / SN Quimper ; La Martofactory, Sixt-sur-Aff ; Département de Haute-Savoie. **Soutiens :** Ministère de la Culture ; DRAC Bretagne aide à la production DGCA aide à la création cirque ; Ville de Rennes ; Région Bretagne - ADAMI.



©Mihai Mard

MURMUR

CIE GRENSGEVAL
AIFOON



VEN 20 OCT / 10h & 14h (Scol)
SAM 21 OCT / 14h30 & 16h30
DIM 22 OCT / 14h30 & 18h30

CHAPITEAU CIRC

50 mn • dès 4 ans • 19€ / 14€

#àtousages #sangleaerienne
#symphonieacrobatique
#cirqueflamand #stéréo



Murmur est un cirque-théâtre sonore qui stimule tous les sens.

Sur la petite piste circulaire un acrobate porte avec lui tout un microcosme de murmures : un chat ronronne dans une des poches de son par-dessus, le son de l'eau vive jaillit de l'autre, un essaim d'abeilles bourdonne par ici, une voiture vrombit un peu plus loin... Même le public se met à produire des sons !

Le chef de ce drôle d'orchestre virevolte, court, saute, tombe, roule et vole pour dompter les sons qui surgissent de toute part. Acteur et public portent en eux les sons du monde et font résonner de concert un vibrant message écologique.

Après le succès de la performance picturale et acrobatique *Plock !* (accueilli à Circa en 2018), la compagnie belge Grensgeval crée ici un spectacle sensoriel aux frontières du cirque, du théâtre et de la musique et collabore avec le musicien Stijn Dickel pour explorer l'univers des sons. Agile et bourré d'idées, un danseur-acrobate construit un monde de sons avec les mouvements de son corps. Assis tout autour de lui, équipés de petits sacs à dos mystérieux, c'est tout un univers qui s'offre à nous et grâce à un astucieux travail de diffusion sonore, on savoure chaque trouvaille de cette performance qui stimule tous nos sens.

Diplômées de l'académie de théâtre de Maastricht, Hanne Vandersteene et Mahlu Mertens forment le noyau artistique de la compagnie Grensgeval. Hanne a approfondi son cursus à l'Académie royale des beaux-arts de Gand (KASK) alors que Mahlu a passé son doctorat en qualité de chercheuse en littérature anglaise à l'Université de Gand, et a publié son recueil de poésies intitulé « Ik tape je een bed » chez l'éditeur De Zeef en 2019. C'est au sein du cirque qu'elles ont trouvé un langage pour véhiculer leur imagination.

C'est ainsi qu'elles façonnent une œuvre à la fois originale et reconnaissable, où le cirque et d'autres formes d'art se marient, en y injectant une dose d'anarchie, de poésie et de punk attitude. Sur scène, elles forment un univers gravitant autour du public qui participe parfois activement à la scène.

Plateau flamand #4 est un projet de développement des arts du cirque soutenu par le Gouvernement flamand et mis en œuvre par Circuscentrum, en partenariat avec la Plateforme 2 pôles cirque La Brèche à Cherbourg et le Cirque-Théâtre d'Elbeuf, le Prato à Lille et Circa à Auch.



Conception : Hanne Vandersteene, Mahlu Mertens, Stijn Dickel. **Interprétation :** Camiel Corneille. **Régie :** Hanne Vandersteene et Mahlu Mertens. **Composition sonore :** Stijn Dickel (Aifoon). **Dramaturgie :** Mieke Versyp. **Software :** Tim De Paepe. **Hardware :** Jeroen Vandesande. **Lumière :** Geert Vanoorlé. **Costumes :** Dorine Demuyck. **Techniciens :** Rinus Samyn, Sil Verdict, Cecilia Rosso.

Production : Cie Grensgeval en collaboration avec Aifoon. **Coproductions :** Theater op de Markt/Dommelhof, C-Takt, Miramiro- Miracles Matters, de grote post, Sabam for culture, CircusNext, Aifoon Subventionnée par : la Communauté Flamande et la ville de Gand. **Avec le soutien de :** La Brèche à Cherbourg-Cirque-Théâtre d'Elbeuf, Circuscentrum. Sélectionné CircusNext 2018-2019, dispositif européen coordonné par Jeunes Talents Cirque Europe et soutenu par l'Union européenne.



RÉFUGIONS-NOUS

LA MONDIALE GÉNÉRALE

MAR 24 OCT / 16h30

MER 25 OCT / 18h30

JEU 26 OCT / 14h30

SALLE POLYVALENTE DE PAVIE

1h30 • dès 8 ans • 19€ / 14€

**#cequinousrelie #équilibresensible
#ensemble**

« Réfugions-nous et jouons un peu. Soyons sérieux et restons désinvoltes. Nous vous invitons dans un espace singulier, qui a pour première qualité d'être un espace partagé. Aucune distinction entre scène et gradin, venez comme si vous étiez invités à dîner.

On s'occupe du menu et vous, de trouver la place qui vous convient. Essayons ensemble de se décaler légèrement, en douceur, d'être un peu plus attentif aux autres, à soi-même, à ce qui nous sépare et à ce qui nous lie. Une fois sur place, ce sera une histoire de rapport humain, d'empathie et de bon sens. Puis on oubliera les mots et les idées. Chacun sera responsable et pourra jouir de ce refuge »

Les créations de La Mondiale générale s'articulent autour du cirque mais aussi de manière transversale autour des arts plastiques, du théâtre acrobatique, de la création sonore avec pour souci constant de mettre « celui qui regarde » au centre du projet. Réfugions-nous prend donc la forme d'un laboratoire pour changer de vocabulaire, de cadre de jeu, de statut entre artiste et spectateur, pour remettre en jeu les limites entre réalité et fiction, entre spontanéité et figures imposées. Tous les participants deviennent des opérateurs pouvant infléchir le cours de l'expérience. Chacun en a le pouvoir mais aussi la responsabilité, comme Spiderman. Dans cet espace, on oublie les mots et les idées. C'est une histoire de rapport humain, d'attention à l'autre, d'empathie et de bon sens. Comme ceux que l'on trouve en haute montagne, chacun sera responsable et pourra jouir de ce refuge.



Opérateurs : Frédéric Arsenault, Christophe Bruyas, Alexandre Denis, Vincent Noel et Julien Vadet. **Conception :** Alexandre Denis et Frédéric Arsenault. **Création sonore :** Julien Vadet. **Création lumière :** Christophe Bruyas. **Régie :** Vincent Noel. **Construction :** Silvain Ohl et Eric Noel assistés de Coline Harang. **Scénographie :** Timothé Van der steen.

Production : La Mondiale générale. **Coproduction :** Théâtre d'Arles – scène conventionnée d'intérêt national – art et création – nouvelles écritures ; Théâtre Massalia – scène conventionnée d'intérêt national Art, Enfance et Jeunesse ; Archaos – PNC Marseille Méditerranée ; Circa PNC Auch Gers Occitanie ; Le Sirque – PNC Nexon Nouvelle Aquitaine ; La Verrerie d'Alès – PNC Occitanie Alès ; Pôle Art de la Scène -Friche La Belle de Mai ; Le Sémaphore à Port de Bouc. **Soutiens :** L'Usine Cayre – Compagnie Aléas ; Mairie de Cenne Monestiés. **Subventions :** DRAC PACA ; Région PACA ; Département des Bouches du Rhône ; Ville d'Arles. **Aide à la production :** DGCA. La Mondiale générale est conventionnée par la DRAC PACA.



©Jean-Philippe

**#pèreetfils #transmission
#cirqueflamand #clown**

La soif de se retrouver entre un père et un fils, entre l'acteur et le public, entre vieilles gloires et nouvelles possibilités.

Danny et Pepijn Ronaldo, père et fils, sont réunis en scène. Au travers de leur amour partagé de la musique et du jeu, ils jettent un pont entre les ressemblances et les différences. Le père semble embourbé dans son passé, désespérément à la recherche d'une sensation d'extase immémoriale qui s'est évanouie. Le fils cherche à réconcilier le cirque traditionnel que pratiquait son père et le monde qui l'entoure.

Les racines de Circus Ronaldo remontent loin dans le temps ; Danny et Pepijn appartiennent respectivement à la sixième et la septième génération d'artistes circassiens. Sous le signe du sept, chiffre sacré, ils présentent un hommage à ce passé : « Sono io? » (« C'est bien moi ? »).

Incarnation vivante des traditions anciennes du cirque, Danny est un clown exceptionnel acclamé unanimement par le public depuis quarante ans à chacune de ses apparitions. Il semblerait que son fils suive le même chemin... Car le clown est bien un art qui se transmet indéniablement par héritage chez les Ronaldo ! Danny, le père et Pepijn, le fils, acteurs, clowns et circassiens, sont issus de la sixième et de la septième génération des artistes Ronaldo.

Dans Sono io? , ils nous parlent avec tendresse et humour de ce qui les sépare et de ce qui les relie à travers le portrait surprenant, spirituel et touchant de la relation père-fils. Il y est question de relations familiales, de transmission et de rupture, de gloires passée et future, de recherche d'une nouvelle voie artistique...

Conception, mise en scène et interprétation : Danny Ronaldo et Pepijn Ronaldo. **Régie technique :** Flor Huybens. **Direction administrative :** Lesley Verbeeck. **Diffusion :** Frans Brood Productions.

Coproduction : Theater op de Markt – Dommelhof (Pelt) ; Miramiro (Gand) ; L'Azimut – PNC Antony Châtenay-Malabry. **Avec le soutien de :** Cultuurhuis de Warande (Turnhout) ; GC 't Blikveld (Bonheiden) ; Communauté flamande.

SONO IO? **CIRCUS RONALDO**

SAM 21 OCT / 18h30
DIM 22 OCT / 21h
LUN 23 OCT / 18h30

CHAPITEAU PARG DE LA BOUBÉE

1h30 • dès 12 ans • 19€ / 14€

Grâce à un jeu subtil et juste et à de brillantes trouvailles, leur duo est à la fois drôle et sensible dans un spectacle qui touche aux profondeurs du cœur humain.



©Jean-Philippe

Plateau flamand #4 est un projet de développement des arts du cirque soutenu par le Gouvernement flamand et mis en œuvre par Circuscentrum, en partenariat avec la Plateforme 2 pôles cirque La Brèche à Cherbourg et le Cirque-Théâtre d'Elbeuf, le Prato à Lille et Circa à Auch.





© Boris Conte Photography

WITH OR WITHOUT YOU ÉTUDIANT.E.S DE L'ÉSACTO'LIDO

VEN 20 OCT / 10h & 14h (Scol)

SAM 21 OCT / 14h30 (Plateau A)

SAM 21 OCT / 18h30 (Plateau B)

DIM 22 OCT / 11h (Plateau B)

DIM 22 OCT / 14h30 (Plateau A)



CHAPITEAU ENDOUMINGUE

1h • dès 8 ans • 10€

« On est venu-e-s de loin pour vous voir de près ».

Huit endroits du monde, deux océans, une planète réunie sur ce plateau partagé des projets de fin d'étude des étudiants de l'Esacto'Lido. Composé en 2 temps (programme A et programme B) With or without you présente les projets des 12 étudiant-e-s issu-e-s de la formation Diplôme National Supérieur Professionnel Artiste de Cirque de l'Esacto'Lido.

Ces créations courtes qui finalisent leur parcours de formation et qui sont l'aboutissement de 6 mois de recherche artistique, intègrent à la fois des spécialités de cirque (aérien, acrodanse, mât chinois, jonglage, acrobatie, fil) mais aussi de la danse et du théâtre. Vous y retrouverez des univers où se mêlent joie, questionnements, folie, humour et sincérité.



© Boris Conte Photography

Avec : Aïna Duc (aérien), Cristobal Espoz Garcia (aérien) en duo avec Violeta Martinez (acrodanse), Marina Escobar (aérien), Fer Flores Barbano (aérien), Jessica Ramon en duo avec Kinane Srirou (mât chinois), Enrique Roseman (jonglage), Maggie Rusak Rees (jonglage), Emmanuel Ritoux (jonglage), Tim Vallat (acrobatie) et Sien Van Acker (fil de fer). **Accompagnement artistique :** Dominique Habouzit et Benjamin De Matteis.

Avec le soutien de : Métropole de Toulouse, DRAC Occitanie, Région Occitanie, Ville de Toulouse.



©Kaouï Bender

ÉCRITURES CROISÉES CIRQUE & MUSIQUE ÉLECTRONIQUE

ÉTUDIANT.ES DE LA 3^È
PROMOTION DU CNAC

Avec Chloé accompagnée par Martin Palisse

LUN 23 OCT / 22h30
MAR 24 OCT / 22h30

SALLE B. TURIN, CIRC

1h • dès 12 ans • 10€

Avec le nouveau projet « Écritures croisées », chaque année les étudiant-es du CNAC iront à la rencontre d'un autre champ artistique.

Cette année, place à la musique électronique avec la musicienne et productrice Chloé, accompagnée par Martin Palisse, jongleur, auteur et directeur du

Sirque à Nexon. Ensemble, avec les étudiant-es de 2^{ème} année, ils et elles croiseront leurs pratiques circassiennes (équilibres, corde lisse, mât chinois, portés, acrobatie, roue Cyr) avec l'univers musical de Chloé à la fois minimal, subtil et puissant.

CNAC Centre National
des Arts du Cirque



©Kaouï Bender

Musique : Chloé. **Équilibres :** Jaouad Boukhliq – Maroc. **Corde lisse :** Heather Colahan-Losh – Irlande. **Mât chinois-portés :** Antonin Cucinotta – France. **Mât chinois-portés :** Uma Pastor – France. **Acrobatie :** Titouan Maire – France. **Acrobatie :** Marine Robquin – France. **Roue Cyr :** Mano Vos – Suisse.

Avec l'équipe technique du CNAC et les étudiant.es de l'ENSATT : Gabrielle Marillier pour la lumière et Louen Poppé pour le son.

CIRCLE

Présentation des travaux de création des écoles de cirque de la FEDEC



© Christophe Trouillet

Le Festival a le plaisir de présenter les CIRCLE, une série de spectacles courts issus d'ateliers de création et de recherche artistique et pédagogique, proposés par des étudiants venus de 12 écoles internationales de la FEDEC et de 10 pays différents (Allemagne, Argentine, Belgique, Canada, Espagne, Finlande, France, Portugal, USA, Suisse).

Venez découvrir ces créations artistiques uniques et éphémères proposés par les artistes du cirque contemporain de demain. Encore et toujours, la rencontre, l'échange et le partage sont au cœur de ce projet, présent sur le Festival depuis plus de 15 ans.

MAR 24 OCT / 15H

ProcirK ^(FRA)

CRAC, Balthazar,
Arc en Cirque, Piste d'azur

MAR 24 OCT / 17H

Carampa ^(ESP)

ENCC ^(FRA)
École Nationale de Cirque
de Châtellerault

ESAC ^(BE)

École Supérieure
des Arts du Cirque

INAC ^(PT)

Instituto Nacional
de Artes do Circo

MER 25 OCT / 15H

**École de cirque
de Lausanne** ^(CH)

MER 25 OCT / 17H

Circo de las Artes ^(ARG)

JEU 26 OCT / 15H

INM ^(FR)

Institut National de Music-Hall

SAB ^(DE)

Staatliche Artistenschule Berlin

JEU 26 OCT / 17H

ENC ^(CA)

École Nationale de Cirque

VEN 27 OCT / 15H

Circadium ^(US)

VEN 27 OCT / 17H

TUAS ^(FI)

Turku University
of Applied Sciences

**MAISON DE
GASCOGNE**

20 mn à 30 mn
tout public • 8€

35 ANS DE LA FFEC

Rencontres nationales de la fédération française des écoles de cirque



Labo cirque 2022 © Club ISO

Sélectionnés lors des Rencontres Régionales des écoles de cirque, 28 numéros d'élèves se succéderont sur la piste pour faire vibrer le chapiteau de leurs prouesses.

Un grand éventail de disciplines, représentant les écoles de pratique amateur agréées par la FFEC, de la jonglerie au trapèze, en passant par le mât chinois, laissera pantois le public venu en nombre pour applaudir et encourager ces artistes en herbe.

Depuis 35 ans, le festival CIRCA et la Fédération

Française des Écoles de Cirque (FFEC) sont liés par un partenariat fructueux valorisant les écoles de cirque dans leur ensemble. Que ce soit pour l'enseignement, l'ouverture artistique ou encore le développement des liens entre structures, les Rencontres Nationales des écoles de cirque sont un moment incontournable de l'année pour la FFEC et ses adhérents.

Pour ses 35 ans, la FFEC propose une série de représentations ponctuées par l'accueil d'écoles européennes, et bien d'autres surprises.

Labo cirque

LUN 23 OCT / 21h

Avec les élèves des Centres de Formation : École de cirque de Lyon, GRAC de Lomme, CADC Balthazar, Piste d'Azur, Arc en Cirque

Spectacles des écoles - Plateaux nationaux

MAR 24 OCT / 16h30, MER 25, JEU 26 & VEN 27 OCT / 14h30

Retrouvez les petits funambules et la cie Basinga vendredi 27 octobre dans le cadre du spectacle des écoles



CHAPITEAU ENDOUMINGUE 1h30 / tout public - 10€



TOUT EST

POSSIBLE

LES RENDEZ VOUS





CIRQUE ET RUGBY

La 36^e édition du Festival Circa se tiendra sur la semaine des phases finales de la Coupe du Monde de Rugby.

Le Gers, à la fois une terre de rugby et de cirque. Ici, il ne s'agit pas d'opposer ces deux temps forts de la vie de notre territoire mais au contraire d'en profiter pour faire se rencontrer ces deux univers.

DROP COMPAGNIE CRAZY R

DIM 22 OCT / 16h30

CASERNE ESPAGNE

45 mn • Tout public • 5€

Une commande de l'OARA dans le cadre de l'organisation de la Coupe du Monde de Rugby.

Avec le soutien de la DRAC Occitanie dans le cadre de l'Olympiade Culturelle labélisé par Paris 2024.



« **PORTÉS INSTANTANÉS** »

Le projet « Portés Instantanés » vise à faire se rencontrer de jeunes pratiquants de rugby et des jeunes circassiens du département sur la question des portés dans l'objectif, outre des échanges de pratique, de créer une forme artistique courte qui sera présentée sur plusieurs temps pendant le Festival Circa au mois d'octobre 2023.

Après des temps de rencontres entre fin septembre et mi-octobre pour échanger autour des pratiques respectives de chacun des groupes, il s'agira de créer de manière collective une proposition artistique courte (5 à 10 minutes max) qui viendra ponctuer le premier week-end du Festival Circa. Laissez-vous surprendre au CIRC, à l'entrée ou à la sortie des spectacles.

Ce projet est mené en partenariat avec le Comité Départemental de rugby du Gers, le RCA et l'École de cirque du Pop Circus.





SCÈNE OUVERTE DES ANCIENS

Scène ouverte des anciens élèves de l'enseignement de spécialité arts du cirque du Lycée Le Garros.

DIM 22 OCT à 18h30

Maison de Gascogne - Accès libre

SCÈNES OUVERTES

Lieu d'expression libre, les jeunes pratiquants amateurs y présentent leurs numéros : aérien, acrobatie, jonglage...

Du LUN 23 au VEN 27 OCT 16h30

Chapiteau CIRC - Accès libre

LA DÉAM'BULLE AU MARCHÉ

Rendez-vous au jardin Ortholan et cheminez avec les élèves des écoles de cirque de la FREC Midi-Pyrénées pour un trajet ponctué de numéros. Suivez cette joyeuse troupe pour une traversée du marché haute en couleurs !

JEU 26 OCT à 10h / Rdv au jardin Ortholan



BLA BLA CIRCA



Accessible
en langue
des signes

Venez échanger avec les artistes autour de leurs spectacles.

Du LUN 23 au VEN 27 OCT de 11h30 à 12h30

Chapiteau CIRC - Accès libre

- **LUN 23 OCT** : En cours de calage
- **MAR 24 OCT** : Cirque Aïtal + autres cie en cours de calage
- **MER 25 OCT** : en cours de calage
- **JEU 26 OCT** : Cirque Queer, Edouard Peurichard,
- **VEN 27 OCT** : Cie Non Nova / Phia Menard, Cie Raoul Lambert



EXPOSITIONS

• **Rétrospective photo du Festival 2022 au CIRC** par le Club ISO d'Auch et Ian Grandjean. Véritables complices, ils suivent à l'année l'activité de Circa et en donnent leurs points de vues en images.

• **Portraits des habitants du quartier du Garros** par Valérie Frossard - Cie Basinga.

11 portraits réalisés à l'occasion du projet « Traversée » en octobre 2022 lors du Festival Circa.

Salle Polyvalente et Centre social du Garros.

ATELIERS CIRQUE

- Baby Cirque de 3 à 6 ans

Du LUN 23 au VEN 27 OCT de 10h à 11h ou de 11h à 12h

Salle des Cordeliers - 5€

- Atelier cirque de 6 à 12 ans

Du LUN 23 au VEN 27 OCT de 14h à 16h

Salle des Cordeliers - 7€

Sur inscription



GIRC'À PENSER

Rencontre publique en collaboration avec Artcena

Jouant depuis longtemps avec les normes, le cirque reste souvent ambigu avec les codes de genre, qu'il les renverse ou qu'il les renforce. Alors que la crise des stéréotypes genrés travaille la société, comment cette déconstruction apparaît-elle sur les plateaux ?

LUN 23 OCT de 10h à 12h / CIRC - Accès libre



ATELIER «DANS MON CHAPITEAU»

Création d'une carte Pop-up

MAR 24 OCT de 15h à 16h ou de 16h30 à 17h30

Dès 7 ans - 6€

ATELIER «ANIME TON CIRQUE»

Création d'un zootrope

MER 25 OCT de 10h30 à 11h30 ou de 15h à 16h

Dès 7 ans. Possibilité d'accueillir des enfants dès 5 ans avec la présence des parents

6€ (matériel fourni) - CIRC (rdv devant la boutique)

ATELIER UPCYCLING «T-SHIRT RELOOKÉ CIRCA»

Avec le Fablab la Bobine

Relooke ton vieux t-shirt avec un large choix de flocages spécial Circa !

JEU 26 OCT de 14h à 18h

CIRC (rdv devant la boutique du Festival)

ATELIER DE SENSIBILISATION AU TRI DES DÉCHETS

Proposé par une animatrice prévention des déchets et recyclage de la Mairie d'Auch dans le cadre de la démarche d'éco-responsabilité engagée par Circa.

JEU 26 OCT à 15h / CIRC - Gratuit

LA BOUTIQUE DU FESTIVAL

Vente de t-shirts, affiches, livres et autres idées cadeaux

De 10h à 19h / CIRC



CIRCATCHING

Envie d'aventure conviviale à Auch ?

En famille, entre amis ou même en solo, cette activité est faite pour vous !

Circa et le FabLab *La Bobine* s'associent autour d'une application mobile pour vous proposer une chasse aux trésors 2.0 pleine de surprises : 3 parcours sur les spectacles, sur l'histoire et les lieux du cirque à Auch.

À vous de jouer !

téléchargez
l'appli !!



BOIRE UN VERRE, SE RESTAURER

- Le **Bar du Festival** vous accueille sous son chapiteau tous les jours de 10h à 01h
- La Cant'auch vous accueille midi et soir dans son **espace de restauration** aux côtés des équipes artistiques du Festival. *Réservation conseillée au 05 62 61 65 71 / lacantauch@circa.auch.fr*
- Des **foodtrucks** vous attendent sur le site du Festival toute la journée

MUSIQUE AU CIRC

Soirées festives et musicales sous le chapiteau bar tous les soirs dès 22h30

- Soirée **Focus Flamand** - MAR 24 OCT
- La **Boom de TdC** - MER 25 OCT

Programmation complète sur www.circa.auch.fr



ET AUSSI...

Circamainues : des ostéopathes pour prendre soin du corps circassien ; la bibliothèque du Grand Auch Cœur de Gascogne aux couleurs du Festival ; vitrines circassiennes avec les commerçants d'Auch...



LES PETITS FUNAMBULES CIE BASINGA

Dans le cadre du compagnonnage avec Basinga, Circa et la compagnie mettent en œuvre le projet « Les Petits Funambules ». Ce projet propose à une dizaine de jeunes de différentes villes et quartiers de France qui ont participé au projet « Traversée » (résidence de quARTier au Garros en 2022) de se rencontrer et de vivre une semaine en immersion pendant le Festival Circa du dimanche 22 au vendredi 27 octobre.

Au programme : des ateliers de funambule, la découverte de spectacles, la rencontre avec des artistes et les élèves des écoles de cirque qui participent aux rencontres nationales de la FFEC.

A l'issue de la semaine, les petits funambules accompagnés de la Cie Basinga (Tatiana Mossio-Bongonga, Jan Naets, Léna Roussel et Djeylaroz) présenteront un numéro collectif le Vendredi 27 octobre à 16h à l'issue du spectacle des écoles.

Projet accueilli avec le soutien de la Préfecture du Gers dans le cadre de la Politique de la Ville et de la Fédération Française des écoles de cirque dans le cadre des Rencontres Nationales de la FFEC

**Restitution VEN 27 OCT à 16h
à l'issue du spectacle des écoles**

CHAPITEAU ENDOUMINGUE (EXT)

20 mn • Tout public • Gratuit



« On a ri, on a pleuré, on a serré, on a bâti, on a débâti, on a débattu, on a joué, on a fêté »

Basinga et Circa cheminent ensemble depuis 2021. Tout au long de ce compagnonnage, nous avons imaginé plusieurs projets qui nous ont amené à vous proposer des spectacles dans le Gers ou sur la place de la Cathédrale d'Auch. Nous avons mené des ateliers fils, costumes, musiques ou photos. Nous avons aussi rêvé d'une grande « Traversée » dans le quartier du Garros que nous avons présenté lors du Festival CIRCA 2022.

Toutes ces aventures artistiques nous ont permis de tisser des liens, de rencontrer des personnes de tout âge et de tous horizons. Ensemble nous avons vécu de grands moments d'émotions, de joies et de partages.

L'histoire continue de s'écrire avec la compagnie en 2023 avec la présence pendant le Festival Circa de jeunes funambules rencontrés lors des différentes « Traversées » que la compagnie a menées en France.

RENCONTRES & RÉUNIONS



DU DIMANCHE 22 AU MERCREDI 25 OCTOBRE

CERTIFICAT DRAMATURGIE CIRCASSIENNE
proposé par le CNAC

LUNDI 23 OCTOBRE

• **de 10h à 12h : CIRC'À PENSER**

Rencontre publique en collaboration avec Artcena

Jouant depuis longtemps avec les normes, le cirque reste souvent ambigu avec les codes de genre, qu'il les renverse ou qu'il les renforce. Alors que la crise des stéréotypes genrés travaille la société, comment cette déconstruction apparaît-elle sur les plateaux ?

Chapiteau Cirque Aïtal / Caserne Espagne

• **12h30 : APÉRO DÉJEUNATOIRE**

Réservé aux membres de Territoires de Cirque

• **de 14h à 16h : RÉUNION PLENIÈRE TDC : ACTUALITÉ DU RÉSEAU, SUJETS SUR LA TABLE/EN CHANTIER**

Sur invitation pour les membres du réseau

• **de 16h30 à 18h : TEMPS D'ÉCHANGES « VHSS ET CIRQUE - OÙ EN SOMMES-NOUS CONCRÈTEMENT ? »**

Rencontre organisée par TdC en partenariat avec Circa et avec la collaboration de la FEDEC et du SCC (Syndicat des Cirques et Compagnies de Création).

Sur inscription auprès de contact@territoiresdecirque.com

MARDI 24 OCTOBRE

• **de 9h50 à 12h30 : PRÉSENTATIONS DE PROJETS CIRQUE 1 ORGANISÉES PAR ARTCENA ET CIRCA**
Ciné 32

MERCREDI 25 OCTOBRE

• **de 9h50 à 12h30 : PRÉSENTATIONS DE PROJETS CIRQUE 2 ORGANISÉES PAR ARTCENA ET CIRCA**
Ciné 32

• **de 14h à 16h : CIRCUSNEXT**

Informations sur le programme européen de soutien aux artistes émergent.e.s

ouvert à tous sans inscription

JEUDI 26 OCTOBRE

• **de 9h à 12h30 : PRÉSENTATIONS DE PROJETS CIRQUE 3 ORGANISÉES PAR ARTCENA ET CIRCA**
Ciné 32

• **de 15h à 17h : CAFÉ DISCURSIF DU SCC** : dispositif de soutien à l'autodiffusion, transition écologique et culturelle et autres actualités du secteur

Office de Tourisme

inscriptions auprès du Syndicat des Cirques et Compagnies de Création

VENDREDI 27 OCTOBRE

• **de 10h à 13h :**

GRUPE DE TRAVAIL POUR LA COOPÉRATION INTER-RÉGIONALE GRAND OUEST

Réservé aux membres



TERRITOIRES DE CIRQUE

L'association Territoires de Cirque, dont Circa est membre depuis 2004, rassemble près de quarante structures engagées dans le soutien à l'émergence, la création, et la diffusion du cirque. Ouvertes à toutes les esthétiques du spectacle vivant ou spécialisées, elles sont des laboratoires de recherche, scènes nationales ou Conventionnées, théâtres de ville, services culturels, lieux de patrimoine ou établissements de production. Ce réseau se mobilise dans un esprit de coopération, afin de renforcer la place de l'art et de la culture dans notre société.

Les membres de Territoires de cirque

AUVERGNE RHONES-ALPES : Théâtre de Bourg-en-Bresse, Scène conventionnée, Bourg-en-Bresse ; Théâtre de Cusset, Cusset ; La Cascade, PNC Bourg-Saint-Andéol ; Le Vellein, scènes de la CAPI, Scène conventionnée, Villefontaine ; Festival des 7 collines, Saint-Etienne ; Les Subs, Lyon. **BOURGOGNE-FRANCHE-COMTE** : Cirq'Ônflex, Dijon. **BRETAGNE** : Carré Magique, PNC Bretagne Lannion ; AY-ROOP, Scène de territoire pour les arts de la piste, Rennes ; TRIO...S, Scène de territoire Cirque, Inzinzac - Lochrist. **CENTRE VAL DE LOIRE** : Equinoxe, Scène nationale, Châteauroux. **GRAND-EST** : Le Manège, Scène nationale, Reims ; Le Palc, PNC Grand-Est, Châlons-en-Champagne ; Le CNAC Châlons-en-Champagne (membre associé) ; Transversales, Scène conventionnée Verdun ; ABC Scène Nationale, Bar-le-Duc ; Cirk'Eole, Montigny-les-Metz ; Espace Georges Sadoul - La Nef, Saint-Dié-des-Vosges. **HAUTS DE FRANCE** : Le Prato, PNC, Lille ; La Batoude, Beauvais ; Cirque Jules Verne, PNC et Arts de la Rue, Amiens. **ILE-DE-FRANCE** : circusnext, Label de cirque européen, Paris ; 2R2C, Paris ; Artcena, Paris (membre associé) ; L'Azimut, PNC Antony / Châtenay Malabry ; PPCM, Le Plus Petit Cirque du Monde, Bagneux ; Houdremont, La Courneuve ; La Maison des Jonglages, Scène conventionnée, La Courneuve ; Théâtre Louis Aragon, Scène conventionnée, Tremblaye-en-France ; Académie Fratellini, Saint-Denis ; Le Théâtre de Rungis, Rungis. **NORMANDIE** : La Brèche, PNC Normandie, Cherbourg-en-Cotentin ; Le Cirque Théâtre d'Elbeuf, PNC Normandie, Elbeuf ; **NOUVELLE AQUITAINE** : Association A4, Saint-Jean d'Angély ; Théâtre de la coupe d'Or, Rochefort ; Théâtre Jean Lurçat, Scène nationale, Aubusson ; Agora, PNC Boulazac ; CREAC - Cité Cirque, Bègles Le Champ de Foire, Saint-André-de-Cubzac ; CRABB, Biscarrosse ; Les 3T, Scène conventionnée, Châtelleraut ; Le Sirque, PNC Nouvelle Aquitaine, Nexon. **OCCITANIE** : La Verrerie, PNC d'Alès ; La Grainerie, Balma ; Circa, PNC, Auch. **PAYS DE LA LOIRE** : ONYX, Scène conventionnée, Saint-Herblain ; Le Grand T, Scène conventionnée, Nantes ; Le Plongeoir, Pôle national cirque, Le Mans. **PROVENCE-ALPES-COTE D'AZUR** : Théâtre de Grasse, Grasse ; Archaos, PNC Marseille ; CIAM, Aix-en-Provence ; Théâtre d'Arles, Scène conventionnée, Arles ; Théâtre de l'Olivier - Scènes et ciné, Istres ; Le Pôle - La saison cirque méditerranée, Le Revest-les-Eaux. **OUTRE-MER** : Le Séchoir, Saint-Leu. MétisGwa, Point-à-Pitre. **BELGIQUE** : UP - Circus & Performing Arts, Bruxelles (membre associé) ; Latitude 50, Marchin (membre associé).

Territoires de cirque organise l'évènement national La Nuit du Cirque les 17, 18, 19 novembre 2023 :

Réseaux de diffusion, associations, institutions, mettent le cirque est à l'honneur : spectacles, présentations de créations en cours, ateliers, rencontres, projections cinéma ou expositions, comme autant de déclinaisons de son actualité, sa modernité !

Avec le soutien du ministère de la Culture.



Retrouvez le programme complet sur www.lanuitducirque.com

INFORMATIONS PRATIQUES

BILLETTERIE

- En ligne : www.circa.auch.fr
- Au guichet : au CIRC, allée des Arts, 32000 Auch*
- Par téléphone (paiement par CB à distance) : 05 62 61 65 00*

*du mardi au vendredi de 13h à 18h et le samedi (uniquement en septembre et octobre) de 9h à 12h.

- Dès le 17 octobre : guichet ouvert tous les jours de 10h à 12h et de 13h à 18h. Fin des réservations par téléphone le 21 octobre.
- Du 21 au 27 octobre : guichet ouvert tous les jours de 10h à 19h.
- Billetterie sur chaque lieu de spectacle 30 mn avant la représentation.
(attention pas de CB sauf pour le Dôme et la Salle Bernard Turin).

Moyens de paiement acceptés : Espèces, chèques, carte bancaire, chèque culture, chèque vacances, La Plume (monnaie citoyenne gersoise).

Retrait des billets

- Au guichet du CIRC sur présentation d'une pièce d'identité et d'un justificatif pour les tarifs réduits.
- Pendant le Festival : jusqu'à 1h avant la représentation à la billetterie du CIRC ; 30 mn avant sur le lieu du spectacle.

- À l'entrée des spectacles, seuls le plein tarif et le tarif réduit sont appliqués.
- Aucune gratuité n'est accordée aux enfants quel que soit leur âge.
- Les billets sont échangeables mais non remboursables.
- Aucun duplicata ne sera délivré.

Personnes en situation de handicap : Pour vous accueillir au mieux, merci de prévenir la billetterie au moment de la réservation.

Pour les parcours : les spectacles doivent être réservés en une seule fois au même moment. Si des spectacles sont rajoutés par la suite, le même tarif sera appliqué.

Le tarif réduit ne s'applique pas sur les parcours pris en groupe.

Tarifs réduits spécifiques

- Pass Culturel proposé par le Département du Gers : 8€
- Tarif « solidaire » Gers : 3€
- Vous avez entre 15 et 18 ans ? Pensez au PASS CULTURE !

Porté par le ministère de la culture, ce dispositif permet aux jeunes, de 15 à 18 ans de disposer de 20 à 300€ pour découvrir et réserver selon leurs envies les propositions culturelles de proximité et offres numériques.

	SPECTACLES A L'UNITÉ		CIRC'ATTAK à partir de 5 spectacles		CIRC'ADONF (moins de 21 ans) à partir de 3 spectacles	CIRC'ADDIKT à partir de 20 spectacles
	Plein tarif	Tarif réduit*	Plein tarif	Tarif réduit*		
Sur la majorité des spectacles	19€	14€	16€	12€		
A Ciel ouvert, Art.13, Brame, Le Premier Artifice	24€	18€	21€	16€	10€	10€
Spectacles des Écoles (FFEC, CNAC, Esacto'Lido)	10€		10€			
Circle (FEDEC)	8€		Ne peut être intégré dans les formules			

* Le tarif réduit est destiné aux demandeurs d'emploi, intermittents du spectacle, jeunes de moins de 24 ans, étudiants (sur présentation d'un justificatif), groupes de 10 personnes minimum (sauf parcours).

CIRC'AGENDA



VENREDI 20 OCTOBRE

- 10h With or without you
Chap Endoumingue (scol)
- 10h Murmur Chap CIRC (scol)
- 14h Boîte Noire
B. Turin, CIRC (scol)
- 14h Murmur Chap CIRC (scol)
- 14h With or without you
Chap Endoumingue (scol)

SAMEDI 21 OCTOBRE

- 14h30 Boîte Noire
B. Turin, CIRC
- 14h30 With or without you (A)
Chap Endoumingue
- 14h30 Murmur Chap CIRC
- 16h30 Mikado Salle du Mouzon
- 16h30 Murmur Chap CIRC
- 18h30 With or without you (B)
Chap Endoumingue
- 18h30 Sono io?
Chap Parc de la Boubée
- 21h A ciel ouvert
Caserne Espagne
- 21h Brame Dôme, CIRC

DIMANCHE 22 OCTOBRE

- 11h With or without you (B)
Chap Endoumingue
- 14h30 With or without you (A)
Chap Endoumingue
- 14h30 Boîte Noire B. Turin, CIRC
- 14h30 Murmur Chap CIRC
- 16h30 DROP Caserne Espagne
- 18h30 Mikado Salle du Mouzon
- 18h30 Murmur Chap CIRC
- 18h30 Scène ouverte
Maison de Gascogne
- 21h A ciel ouvert Caserne Espagne
- 21h Brame Dôme, CIRC
- 21h Sono io? Chap Parc de la Boubée

LUNDI 23 OCTOBRE

- 14h30 Brame Dôme, CIRC
- 16h30 Scène ouverte Chap CIRC
- 16h30 C'est l'Hiver, le Ciel est Bleu
B. Turin, CIRC
- 16h30 Drache Nationale ~~Annulé~~
Centre Cuzin
- 18h30 A ciel ouvert
Caserne Espagne
- 18h30 Sono io?
Chap Parc de la Boubée
- 21h Labo FFEC Chap Endoumingue
- 21h Cécile Salle du Mouzon ~~Annulé~~
- 21h Drache Nationale Centre Cuzin
- 22h30 Ecritures Croisées B. Turin

MARDI 24 OCTOBRE

- 14h30 C'est l'Hiver, le Ciel est Bleu
B. Turin, CIRC
- 14h30 Drache Nationale Centre Cuzin ~~Annulé~~
- 15h CIRCLE #1 Maison de Gascogne
- 16h30 Scène ouverte Chap CIRC
- 16h30 Spectacle des écoles (A)
Chap Endoumingue
- 16h30 RÉFUGIONS-NOUS
Salle polyvalente de Pavie
- 17h CIRCLE #2 Maison de Gascogne
- 18h30 Cécile Salle du Mouzon
- 20h30 L'Oiseau-Lignes L'Astrada
- 21h A ciel ouvert Caserne Espagne
- 21h Le Premier Artifice
Chap Endoumingue
- 22h30 Ecritures Croisées B. Turin

MERCREDI 25 OCTOBRE

- 13h Inertie Place de la Cathédrale
- 14h L'Oiseau-Lignes L'Astrada
- 14h30 Spectacle des écoles (B)
Chap Endoumingue
- 14h30 C'est l'Hiver, le Ciel est Bleu
B. Turin, CIRC
- 15h CIRCLE #3 Maison de Gascogne
- 16h30 Cécile Salle du Mouzon
- 16h30 Scène ouverte Chap CIRC
- 17h CIRCLE #4 Maison de Gascogne
- 18h Inertie Place de la Cathédrale
- 18h30 Le Repos du guerrier Centre Cuzin
- 18h30 RÉFUGIONS-NOUS
Salle polyvalente de Pavie
- 21h Art.13 Dôme, CIRC
- 21h Le Premier Artifice Chap Endoumingue

JEUDI 26 OCTOBRE

- 13h Inertie Place de la Cathédrale
- 14h30 Spectacle des écoles (C)
Chap Endoumingue
- 14h30 RÉFUGIONS-NOUS
Salle polyvalente de Pavie
- 15h CIRCLE #5 Maison de Gascogne
- 16h30 Scène ouverte Chap CIRC
- 16h30 Art.13 Dôme, CIRC
- 17h CIRCLE #6 Maison de Gascogne
- 18h30 EXIT Salle du Mouzon
- 18h30 Le Repos du guerrier
Centre Cuzin
- 21h Désenfumage3 B. Turin, CIRC
- 21h Le Premier Artifice
Chap Endoumingue

VENREDI 27 OCTOBRE

- 14h30 Spectacle des écoles (D)
Chap Endoumingue
- 14h30 Le Repos du guerrier
Centre Cuzin
- 15h CIRCLE #7 Maison de Gascogne
- 16h30 Scène ouverte Chap CIRC
- 16h30 EXIT Salle du Mouzon
- 17h CIRCLE #8 Maison de Gascogne
- 18h30 Désenfumage3
B. Turin, CIRC
- 21h EXIT Salle du Mouzon
- 21h Art.13 Dôme, CIRC

POUR VENIR
JUSQU'À NOUS,
N'HÉSITÉS PAS À
COVOITURER !

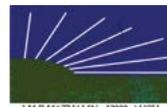
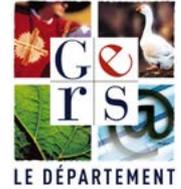
Retrouvez les
possibilités de
covoiturage avec...

TOGETZER 

Le covoiturage entre amis !



ILS NOUS SOUTIENNENT !



Télérama'

AIMER, CRITIQUER, CHOISIR



CINÉMA, MUSIQUE, EXPO...
DÉCOUVREZ LA SÉLECTION DE NOS JOURNALISTES.

DANS LE MAGAZINE, SUR TÉLÉRAMA.FR ET L'APPLI



ET SUR NOS RÉSEAUX SOCIAUX

@TELERAMA



CIRC,
Allée des arts - 32000 Auch
www.circa.auch.fr - 05 62 61 65 00
billetterie@circa.auch.fr

